

## Matt. 5:27-30 mws

### V. 27

Ἠκούσατε                      AAI2pl                      fr. ἀκούω  
to receive news or information about something, learn about something  
to receive information about something, normally by word of mouth, to receive news, to hear,  
implies more than mere physiological hearing, for the content of the message is included as a  
significant element in the meaning

ὅτι  
marker of narrative or discourse content, direct or indirect, that  
marker of discourse content, whether direct or indirect, that, the fact that

ἔρρέθη                      API3sg                      fr. εἶπον  
to express a thought, opinion, or idea, say, tell  
to speak or talk, with apparent focus upon the content of what is said, to say, to talk, to tell, to  
speak

μοιχεύσεις                      FAI/Imp2sg                      fr. μοιχεύω  
commit adultery, cf. 19:18  
sexual intercourse of a man with a married woman other than his own spouse, to commit adultery,  
adultery

### V. 28

λέγω                      PAI1sg                      fr. λέγω  
to express oneself orally or in written form, utter in words, say, tell, give expression to, with an  
indication of what is said  
to speak or talk, with apparent focus upon the content of what is said, to say, to talk, to tell, to  
speak

ὅτι  
see above

βλέπων                      PAPtcpMSN                      fr. βλέπω  
to take in the sight of something, look at, observe, 'look at a woman'  
to see, frequently in the sense of becoming aware of or taking notice of something, to see, to  
become aware of, to notice, to glance at

γυναῖκα  
an adult female person, woman  
a married woman, wife, cf. v. 31  
an adult female person of marriageable age, woman

πρὸς

marker of movement or orientation toward someone/something, of goal (aiming) at or (striving) toward, of the result that follows a set of circumstances (so that), ‘one who looks at a woman with sinful desire’

marker of result, with focus upon the end point, result in, end in, have as a consequence

ἐπιθυμῆσαι

AAInf

fr. ἐπιθυμῶ

to have sexual interest in someone, desire, ‘with a strong desire for her, with lust for her (i.e. someone else’s wife), cf. Exo. 5:28, Deut. 5:21

to strongly desire to have what belongs to someone else and/or to engage in an activity which is morally wrong, to covet, to lust, evil desires, lust, desire, ‘anyone who looks at a woman lustfully’

ἤδη

marker of logical proximity and immediateness, in fact

a point of time preceding another point of time and implying completion, already

ἐμοίχευσεν

AAI3sg

fr. μοιχεύω

see above

καρδία

heart as seat of physical, spiritual and mental life, as center and source of the whole inner life, with its thinking, feeling, and volition, of moral decisions, the moral life, cf. 5:8

the causative source of a person’s psychological life in its various aspects, but with special emphasis upon thoughts, heart, inner self, mind

## V. 29

ὀφθαλμός

eye as organ of sense perception, eye

eye, (normally including the eyelids)

δεξιὸς

right as opposed to left in a frame of reference, right

pertaining to being to the right of some point of reference, right, right side

σκανδαλίζει

PAI3sg

fr. σκανδαλιζῶ

to cause to be brought to a downfall, cause to sin

to cause to sin, with the probable implication of providing some special circumstances which contribute to such behavior, to cause to sin, ‘if your right eye causes you to sin, take it out and throw it away’

ἔξελε

AAImp2sg

fr. ἐξαιρῶ

to remove something from its place, take out, tear out something, an eye, cf. 18:9

to take something out of its place, to take out, to remove, ‘take it out and throw it away from you’



γέενναν

Gehenna, the place of punishment in the next life, hell, condemnation, cf. v. 22, 30  
a place of punishment for the dead, Gehenna, hell

## V. 30

δεξιά

see above

χείρ

hand

a hand or any relevant portion of the hand, including, for example, the fingers, hand, finger

σκανδαλίζει

PAI3sg

fr. σκανδαλιζω

see above

ἔκκοπον

AAImp2sg

fr. ἔκκοπτω

to cut so as to sever, cut off/down, of a hand

to cut in such a way as to cause separation, to cut down, to cut off, to cut in two

βάλε

AAImp2sg

fr. βαλλω

see above ‘cut it off and throw it from you’

ἀπὸ

see above

συμφέρει

PAI3sg

fr. συμφερω

see above

ἵνα

see above

ἀπόληται

AMS3sg

fr. ἀπολλυμι

see above

μελῶν

see above

ὅλον

see above

σῶμά

see above

γέενναν

see above

ἀπέλθῃ

AAS3sg

fr. ἀπερχομαι

to move from a reference point, go

motion away from a reference point with emphasis upon the departure, but without implications as to any resulting state of separation or rupture, to go away, to depart, to leave